

## Document Citation

Title	<b>Boris Godunov</b>
Author(s)	
Source	<i>Sovexportfilm</i>
Date	
Type	distributor materials
Language	French German English Russian Spanish
Pagination	
No. of Pages	2
Subjects	
Film Subjects	Boris Godunov, Bondarchuk, Sergei, 1986

The poster features a central image of a golden crown with a cross on top, set against a dark background. The crown is surrounded by several lit candles. Below the crown, a close-up of a man's face is shown, with a single red tear falling from his eye. The overall mood is somber and dramatic.

# BORIS GODUNOV

Script  
and direction  
by  
**SERGEI BONDARCHUK**

Produced by the  
"Mosfilm" Studios (USSR)  
and "Barrandov" (CSSR)

**БОРИС ГОДУНОВ**

Camera by Vadim Yusov  
Art direction by Vladimir Aronin  
Music by Vyacheslav Ovchinnikov  
Featuring: Sergei Bondarchuk,  
Alexander Solovyov,  
Anatoly Romashin,  
Anatoly Vasilyev,  
Adriana Bierdzhinska  
(Poland),  
Yelena Bondarchuk

*Soyuzdetfilm*

## БОРИС ГОДУНОВ

Художественный цветной, в 2-х сериях, 4500 м. „Мосфильм“ (СССР), „Баррандов“ (ЧССР). Автор сценария и режиссер Сергей Бондарчук. Оператор Вадим Юсов. Художник Владимир Аронин. Композитор Вячеслав Овчинников. С участием Сергея Бондарчука, Александра Соловьева, Анатолия Ромашина, Анатолия Васильева, Адрианы Биерджинской (ПНР), Елены Бондарчук

В основе фильма — одноименная драма гениального русского поэта Александра Пушкина. ...Борис Годунов не был рожден на троне. Он стал русским царем на рубеже XVI—XVII веков, в „смутное время“, богатое драматическими событиями. История утверждает, что он был одарен великой мудростью и мог бы стать одним из самых прославленных правителей России. Но приход его к власти был омрачен страшным преступлением — убийством законного наследника русского престола царевича Димитрия. Не простил Годунову этого преступления народ, как не простил страданий и мук, выпавших на его долю, и отвернулся от царя-убийцы... В красочном историческом фильме с большой тщательностью воспроизведена отдаленная от нас эпоха.

## BORIS GODUNOV

A colour feature film in two parts, 4500 m, produced by the "Mosfilm" Studios (USSR) and "Barrandov" (ČSSR). Script and direction by Sergei Bondarchuk. Camera by Vadim Yusov. Art direction by Vladimir Aronin. Music by Vyacheslav Ovchinnikov. Featuring: Sergei Bondarchuk, Alexander Solovyov, Anatoly Romashin, Anatoly Vasilyev, Adriana Bierdzhinska (Poland), Yelena Bondarchuk

The film is based on the drama of the same name by the great Russian poet Alexander Pushkin. ...Boris Godunov did not inherit the throne by birth. He became Russian tsar in the turn of XVI and XVII centuries during the "troubled times" abundant in dramatic events. History tells that he had great wisdom and could become one of the most glorious rulers in Russia. But his coming to power was darkened by a horrible crime — murder of the legitimate successor to the throne of Russia — prince Dimitry. People could not forgive Boris Godunov his crime as they did not forgive their own sufferings, and they turned away from the murderer of a tsar... This picturesque historic picture renders remote epoch with great fidelity.

## BORIS GODOUNOV

Long-métrage en couleurs, en deux épisodes, 4.500 m Co-production des studios «Mosfilm» (URSS) et «Barrandov» (Tchécoslovaquie)  
Scénario et réalisation: Serguei Bondartchouk. Images: Vadim Yousov. Décors: Vladimir Aronine. Musique: Viatcheslav Ovtchinnikov. Avec: Serguei Bondartchouk, Alexandre Soloviev, Anatoli Romachine, Anatoli Vassiliev, Adriana Bierdjinskaya (Pologne), Eléna Bondartchouk

Ce film s'inspire du drame homonyme du génial poète russe Alexandre Pouchkine. Certes, Boris Godounov n'a jamais été héritier du trône. Il est devenu le tzar de toutes les Russies à la charnière du XVI-ème et du XVII-ème siècles, à l'époque trouble et riche en événements dramatiques. Les historiens affirment que Godounov était un homme d'une intelligence rare qui aurait pu devenir un des plus illustres chefs de l'Etat russe. Mais son avènement au pouvoir souverain a été assombri par un crime odieux, l'assassinat du tzarévitch Dimitri l'héritier légitime du trône russe. Or, le peuple de la Russie n'a pas pardonné ce crime à Godounov, pas plus que ses souffrances sans nombre qu'il devait endurer. Et ce peuple-là n'a pas voulu de ce tzar sanguinaire... Ce film historique haut en couleurs reconstitue dans le moindre détail l'atmosphère de l'époque.

## BORIS GODUNOV

De argumento, en colores, en dos series, 4.500 m.  
Estudios "Mosfilm" (URSS) y "Barrandov" (RS de Ch.)  
Guión y realización: Serguéi Bondarchuk. Cámara: Vadim Yúsov. Decoraciones: Vladímir Aronin  
Música: Viacheslav Ovchínnikov. Intérpretes: Serguéi Bondarchuk, Alexandr Soloviov, Anatoli Romashin, Anatoli Vasiliev, Adriana Bierdzhínskaya (RPP), Elena Bondarchuk

El film está basado en el drama homónimo del genial poeta ruso Alexandr Pushkin. ...Borís Godunov no desciende de la familia imperial. Se hace zar en el linde de los siglos XVI—XVII, en "tiempos revueltos", saturados de acontecimientos dramáticos. La historia confirma que Borís Godunov estaba dotado de gran sabiduría y podría haber sido uno de los gobernadores más eminentes de Rusia. Pero su llegada al trono fue ensombrecida por un terrible crimen: la muerte forzada del heredero legal del trono ruso, el príncipe Dimitri. El pueblo, que no perdona a Godunov semejante crimen, como tampoco perdona los sufrimientos y calamidades que le caen, se vuelve de espaldas a él. En este film histórico se recrea brillante y circunstanciadamente la época tan alejada de nuestros días.

## BORIS CODUNOW

Spielfilm, Farbe, 2 Teile, 4500 m, MOSFILM (UdSSR), BARRANDOV (CSSR)  
Drehbuch und Regie: Sergej Bondartschuk. Kamera: Wadim Jussow. Szenenbild: Wladimir Aronin. Musik: Wjatscheslaw Owtschinnikow. Darsteller: Sergej Bondartschuk, Alexander Solowjow, Anatoli Romaschin, Anatoli Wassiljew, Adriana Bierdzinska (VRP), Jelena Bondartschuk

Der Film wurde nach dem gleichnamigen Drama des genialen russischen Dichters Alexander Puschkin inszeniert. ...Boris Godunow war nicht von Geburt her für den Zarenthron prädestiniert. Er wurde Herrscher Rußlands an der Wende des 16. zum 17. Jahrhundert, in einer wirren Zeit, voller dramatischer Ereignisse. Geschichtsforscher behaupten, er sei ein überaus weiser und umsichtiger Mann gewesen und hätte sich als Zar Rußlands mit größtem Ruhm bedecken können. Doch seine Machtübernahme wurde durch das grauenhafte Verbrechen — den Mord am legitimen Thronfolger, dem Zarensohn Demetrius, überschattet. Das Volk hat Godunow dieses Verbrechen wie auch das große Leid der einfachen Menschen unter seiner Herrschaft nicht verziehen und kehrte sich von ihm ab... In diesem farbenprächtigen Geschichtsfilm ist die ferne Epoche mit großer Sorgfalt wiedergegeben.